

Santo-Estello

FESTIVAL méridionale

LE SUD S'INVITE À SCEAUX

DU 17 AU 20 MAI 2024

ANIMATIONS FAMILIALES, DÉFILÉ, CONCERTS,
SPECTACLE ÉQUESTRE, MARCHÉ PROVENÇAL

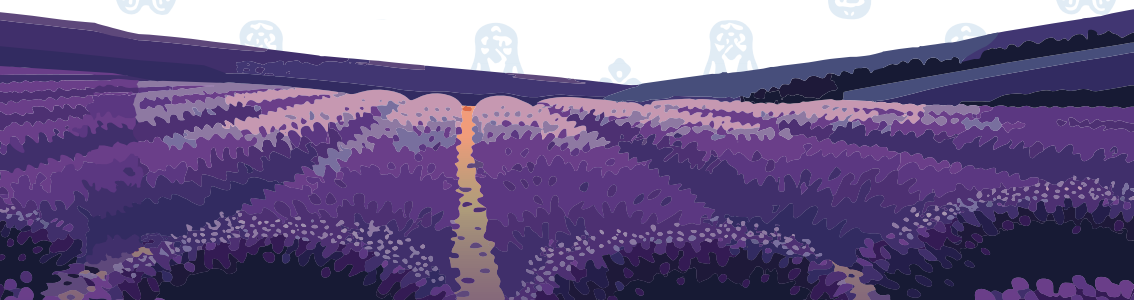
**Au Domaine départemental de Sceaux
et en centre-ville**



Santo-Estello QU'ES ACÒ ?

La Santo-Estello est le congrès-festival du Félibrige, une organisation œuvrant depuis plus de 170 ans pour la préservation et la valorisation de la langue, de la culture et des traditions méridionales. Cette grande manifestation a lieu chaque année dans une ville différente des pays d'Oc (32 départements du Sud de la France, ou exceptionnellement à Sceaux). Elle est la plus ancienne du genre à promouvoir la culture régionale. S'y succèdent concerts, rencontres, conférences, théâtre, débats, spectacles et animations diverses pour toute la famille.

La Santo-Estello intègre également une dimension de congrès qui est l'occasion pour les membres du Félibrige de tenir des séances statutaires, des assemblées informelles, des commissions de travail et de se prononcer sur les futures orientations de leur mouvement.



La tradition félibréenne de Sceaux

Après 1884 et 1984, Sceaux accueille la Santo- Estello pour la troisième fois de son histoire en 2024. L'occasion de venir profiter d'une parenthèse méridionale festive et familiale lors du week-end de la Pentecôte, dans le cadre exceptionnel du Domaine départemental de Sceaux.

D'où vient-elle ?

Les liens entre Sceaux et le Félibrige remontent à un jour de mai 1878, lorsque deux poètes provençaux, Paul Arène et Valéry Vernier, viennent en promenade à Sceaux grâce à la ligne de chemin de fer de l'époque, créée en 1846. Ils y découvrent la tombe de Jean-Pierre Claris de Florian (1755-1794), romancier, auteur dramatique, poète et fabuliste vivant à la cour du duc de Penthièvre, propriétaire du domaine de Sceaux. Il leur revient en mémoire que Florian est languedocien et qu'il a écrit un poème en langue d'oc dans l'un de ses romans. Or, les deux poètes sont membres du Félibrige, le mouvement littéraire créé par Frédéric Mistral en 1854 pour sauvegarder et promouvoir la langue d'oc. Aussitôt, ils alertent le Félibrige, et en particulier ceux de ses membres résidant en région parisienne qui, par leur venue à Sceaux, allaient faire naître la tradition. En mémoire de Florian, ces amoureux de la langue et des cultures méridionales ont donc instauré l'usage de tenir à Sceaux chaque année, à la fin du printemps ou au début de l'été,

des festivités qui ont été présidées par d'éminentes personnalités comme Émile Zola, Anatole France ou, plus près de nous, Hervé Bazin. C'est aussi dans ce cadre qu'ont été érigés au fil du temps les bustes à la mémoire des Félibres les plus renommés, dans le "jardin des Félibres" situé au pied de l'église Saint-Jean-Baptiste de Sceaux. En 1884, la Santo-Estello, assemblée annuelle du Félibrige, se tint pour la première fois en-dehors du Sud de la France, à Sceaux, sous la présidence de Frédéric Mistral en personne.

Les guerres suspendirent les félibrées. La tradition reprit après la Libération. En 1948, le président de la République Vincent Auriol vint prononcer un discours en langue d'oc. En 1950, Sceaux fut proclamée "cité félibréenne". Pour le centenaire de la tradition, en 1978, la municipalité accueillit les délégations venues de Paris et en 1984, Sceaux organisa pour la deuxième fois la Santo-Estello. Cette tradition est aujourd'hui toujours vivante à Sceaux : en témoignent la valorisation des fonds patrimoniaux de l'Institut Florian à la bibliothèque municipale, mais aussi les fêtes félibréennes et méridionales et la foire aux santons et crèches de Provence organisées chaque année.





DOMAINE DÉPARTEMENTAL DE SCEAUX

- 1 Jardin des Félibres**
 - cérémonie de la Félibrée
 - départ du défilé de musiques et danses traditionnelles
- 2 Plaine de l'Orangerie**
 - concert "Les auteurs du Midi mis en musique"
 - cour d'amour
- 3 Plaine de l'ex-Pépinière**
 - spectacle équestre
- 4 Jardin des Tonnelles**
 - apéritif
- 5 Hémicycle parterre Le Nôtre**
 - initiations et animations folkloriques

CENTRE-VILLE DE SCEAUX

- 6 Rue piétonne Houdan**
 - marché de Provence et des pays d'Oc
- 7 Ancienne mairie**
 - expositions
 - stands du Félibrige et des Méridionaux de Sceaux
- 8 Maison du tourisme**
 - informations pratiques
- 9 Bibliothèque municipale**
 - exposition "Jean-Pierre Claris de Florian, 1^{er} félibre"
- 10 Église Saint-Jean-Baptiste**
 - inauguration sur la place de l'église
 - messe en langue d'oc
- 11 Cinéma Le Trianon**
 - ciné-concert L'Arlésienne
- 12 Hôtel de ville**
 - conférences
 - soirée "De Mistral à Chamson : histoire d'Académie et de Nobel"
- 13 Place du Général-de-Gaulle**
 - exposition "Du Sud au Nord : la tradition félibréenne à Sceaux"
- 14 Cimetière**
 - hommage à Florian, Joseph Loubet et Léon Ancely

V station Vélib'

RER B

Le programme des festivités

Tous les événements sont non payants, dans la limite des places disponibles. Certains sont sur réservation via sceaux.fr, en particulier les spectacles des vendredi, samedi et dimanche soir.

★ Vendredi 17 mai

18h00 Inauguration officielle et dévoilement d'une plaque "Frédéric-Mistral"

Parvis de l'église, place Frédéric-Mistral

En présence de Philippe Laurent, maire de Sceaux, et de Paulin Reynard, capoulié du Félibrige.

21h00 Ciné-concert *L'Arlésienne*

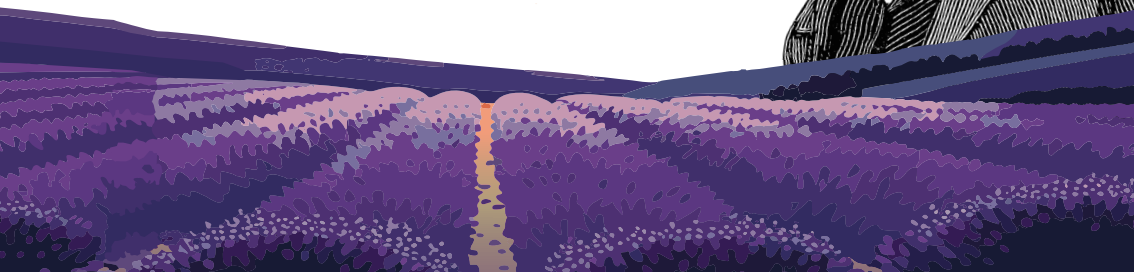
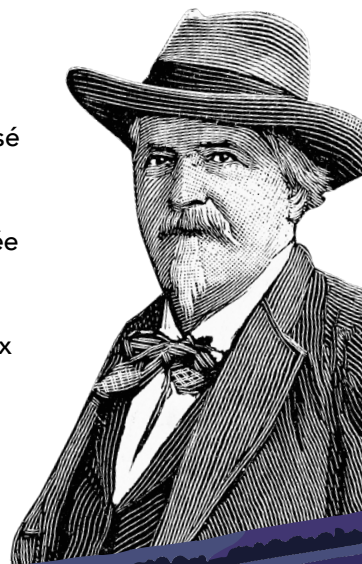
Cinéma Le Trianon, 3 bis rue Marguerite-Renaudin

Durée 1h15 Non payant, dans la limite des places



disponibles, réservation obligatoire sur sceaux.fr ou en scannant ce QR code

Le ciné-concert présente le film muet de 1922 réalisé par André Antoine, d'après la nouvelle d'Alphonse Daudet. L'événement sera accompagné d'une performance musicale en direct composée et dirigée par Didier Benetti, mettant en musique le film avec un orchestre de 8 musiciens. Ce film raconte l'histoire de Frédéric qui tombe follement amoureux d'une Arlésienne alors qu'il doit se marier avec Vivette...





Samedi 18 mai

16h30 Conférences
"Florian et la musique",
"Mistral à Paris" et
"La tradition félibréenne
de Sceaux"

Hôtel de ville, 122 rue Houdan

Durée 1h30 Non payant, dans la
limite des places disponibles

Explorez l'héritage captivant
de la tradition félibréenne
à travers trois conférences,
présentées respectivement
par Jean Trouchaud, président
d'honneur de l'association
des Amis de Florian, André
Gabriel, majoral* du Félibrige,
Jean-François Costes, majoral*
du Félibrige, président des
Félibres de Paris - Amis de la
langue d'oc, et Corinne Jager,
guide-conférencière.

18h30 Hommage à
Florian, Joseph Loubet
et Léon Ancely


Cimetière, 174 rue Houdan

Commémoration au cimetière,
rendant hommage à Florian,
Joseph Loubet et Léon Ancely,
trois personnalités dont
l'influence perdue dans
notre histoire collective.

CONCERT

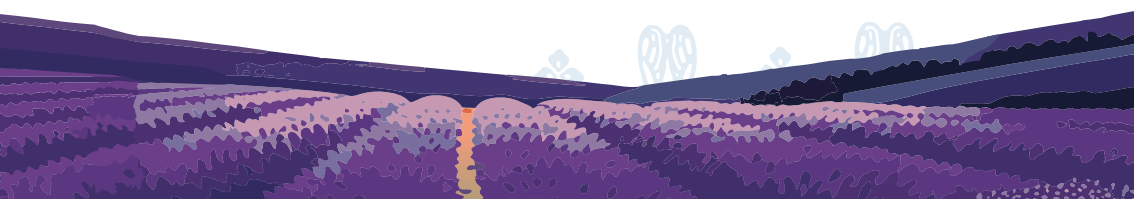
21h00 "Les auteurs
du Midi mis en musique"

**Plaine de l'Orangerie, Domaine
départemental de Sceaux
(accès portail Puget)**

Durée 2h Non payant, dans la limite
des places disponibles, réservation
 obligatoire sur sceaux.fr ou
en scannant ce QR code

La jeune compositrice parisienne
Lise Borel s'est appropriée la
langue d'oc à travers la littérature
méridionale qu'elle a mise en
musique. Elle vous donne rendez-
vous pour une soirée inédite
avec la chorale altoséquanaise
Les Voisins du dessus, dirigée
par Jean-Marie Leau, et
accompagnée par un orchestre
de 8 musiciens placés sous la
direction de Victor Jacob, lauréat
des Victoires de la musique.
Cette soirée permettra également
de remettre les prix des Jeux
floraux de Sceaux, concours
littéraire hérité des troubadours.
Soirée présentée par Gabriel
Feutrier, Louis Tighilt et Jean-
François Costes, majoral* du
Félibrige et président des Félibres
de Paris - Amis de la langue d'oc.

*administrateur



Dimanche 19 mai

09h00 Messe en langue d'oc concélébrée par le père Passerat et le père Serre

*Église Saint-Jean-Baptiste,
place Frédéric-Mistral*

10h15 Félibrée,
dévoilement du buste
de Louis-Guillaume
Fulconis et remise
des médailles de Florian

*Jardin des Félibres, 47 avenue
du Président-Franklin-Roosevelt*

Cérémonie annuelle traditionnelle à Sceaux, rendant hommage à Florian, Mistral et aux autres hôtes du jardin. À cette occasion sera inauguré le buste de Louis-Guillaume Fulconis, sculpteur de la *Coupo santo* (Coupe sainte), buste offert à la Ville par son descendant, Renaud Fulconis.

11h30 Défilé
des groupes félibréens

*Départ du jardin des Félibres
vers le centre-ville*

Les groupes d'Aquitaine, d'Auvergne, de Gascogne-Haut-Languedoc, de Languedoc-Roussillon, du Limousin et de Provence sont mis en lumière à travers ce défilé. Costumes authentiques, musiques et danses traditionnelles vous transporteront au cœur de la richesse culturelle des pays d'Oc !



12h30 Apéritif

*Jardin des Tonnelles, Domaine
départemental de Sceaux*

Apéritif avec prises de parole de Georges Siffredi, président du département des Hauts-de-Seine, Philippe Laurent, maire de Sceaux, Adeline Bascaules-Bedin, reine du Félibrige et Paulin Reynard, capoulié du Félibrige.

15h-17h Initiations et
animations folkloriques

*Hémicycle du parterre
Le Nôtre, Domaine
départemental de Sceaux*

Non payant, sans inscription

Ces ateliers proposés par les écoles félibréennes invitent à découvrir des représentations théâtrales, des savoir-faire artisanaux tels que la vannerie ou le sabrage de ruban, et feront également danser et chanter le public au rythme des instruments traditionnels !



 **Dimanche 19 mai**

SPECTACLES

16h00 Spectacle équestre traditionnel "Camargue en Seine"

Plaine de l'ex-Pépinière, Domaine départemental de Sceaux

Durée 2h Non payant, sans réservation

Les Camarguais du Vexin, accompagnés de leurs superbes chevaux blancs, proposent une immersion dans le monde des manades camarguaises. Démonstrations, cavalcades et jeux équestres rythmeront ce spectacle qui relate la vie des gardiens de chevaux camarguais de 1900 à nos jours.

Parmi les différents tableaux présentés : dressage à la longe, jeu des aiguillettes (jeu d'adresse dont les règles trouvent leur origine au Moyen Âge), jeu du bouquet (garder un bouquet de fleurs pendant un certain temps en résistant aux assauts des adversaires), "roussataio" en piste (lâcher de juments et de leurs poulains, escortés par les cavaliers camarguais), et plus encore...

21h00 Cour d'amour

Plaine de l'Orangerie, Domaine départemental de Sceaux (Accès portail Puget)

Durée 2h30 Non payant, dans la limite des places disponibles, réservation obligatoire sur



sceaux.fr ou en scannant ce QR code

Au Moyen Âge, la cour d'amour était un concours de joutes poétiques visant à conquérir le cœur d'une dame. Chaque année, cette tradition héritée des troubadours renaît à l'occasion de la Santo-Estello, sous la présidence de la reine du Félibrige, Adeline Bascaules-Bedin. Au cœur du parc de Sceaux, à la nuit tombée, 170 musiciens et danseurs inviteront les spectateurs à un véritable voyage culturel dans nos territoires ! Six groupes du Midi de la France alterneront sur scène entre costumes traditionnels, langue d'oc, danse et folklore, de la tradition à la modernité. Spectacle présenté par André Gabriel, ethno-musicologue et majoral* du Félibrige.

Avec *Les Cigales forcélaises* (La Force, Aquitaine), *La Miremontaise* (Mauriac, Auvergne), *Les Troubadours du Comminges* (Saint-Gaudens, Gascogne-Haut-Languedoc), *Flour d'innourtalo* (Nîmes, Languedoc-Roussillon), *Estello limousino* (Feytiat, Limousin), *Canto cigalo* (Le Pontet, Provence).

*administrateur

 **Lundi 20 mai**

21h00 Soirée “De Mistral à Chamson :
histoire d’Académie et de Nobel...”

Hôtel de ville, 122 rue Houdan

Durée 1h30 Non payant, dans la limite des places disponibles

Alors que Florian était membre de l’Académie française, le majoral du Félibrige André Chamson portait également l’épée. Si Frédéric Mistral reçut le prix Nobel de littérature en 1904, d’autres autour de lui le manquèrent. Ce sont ces histoires et anecdotes que les majoraux* du Félibrige Pierrette Bérengier et Jean-François Costes, la vice-présidente de l’association des Amis de Chamson, Micheline Cellier et la petite-fille d’André Chamson, Catherine Velle, viendront nous raconter.



 **Et tout au long du festival...**

**Stands du Félibrige et des
Méridionaux de Sceaux**

Ancienne mairie, 68 rue Houdan

**Du vendredi 17 au dimanche
19 mai de 10h à 18h**

Le Félibrige et l’association des Méridionaux de Sceaux proposent un espace librairie où seront présentés des ouvrages choisis en lien avec les cultures méridionales.

Maison du tourisme

**Le vendredi 17 mai de 14h à 18h,
les samedi 18 et dimanche 19 mai
de 10h à 13h et de 14h à 18h**

Informations pratiques, programmes
et conseils.

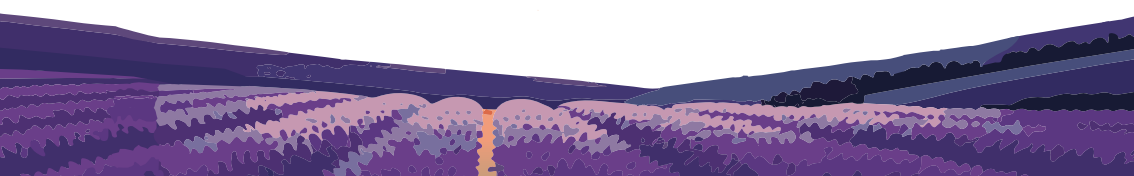
**Marché de Provence
et des pays d’Oc**

Partie piétonne de la rue Houdan

**Vendredi 17 mai, de 10h30 à 20h
Samedi 18 mai de 10h à 20h
Dimanche 19 mai de 10h à 18h
Lundi 20 mai de 10h à 18h**

Comme chaque année, la ville de Sceaux invite de nombreux exposants pour son traditionnel marché de Provence et des pays d’Oc. Des producteurs et éleveurs locaux y proposent leurs produits et spécialités culinaires.

*administrateurs



★ Et tout au long du festival...

EXPOSITIONS

“Du Sud au Nord : la tradition félibréenne à Sceaux”

Place du Général-de-Gaulle

Accès libre et non payant

À travers une quinzaine de panneaux, le service des Archives de Sceaux présente les grandes dates qui font aujourd’hui de Sceaux, pourtant au nord de la Loire, la seule ville reconnue “cité félibréenne” et “membre associé du Félibrige”. À découvrir notamment : nombre d’anecdotes ainsi que des photographies du début du 20^e siècle.

“Jean-Pierre Claris de Florian, le premier des félibres”

À La Bibliothèque / sur le pont japonais

Vendredi 17 mai, de 13h à 19h

Samedi 18 mai, de 10h à 18h

Dimanche 19 mai, de 10h à 13h et de 14h à 17h

Accès libre et non payant

Né à Sauve en 1755 et mort à Sceaux en 1794, où il passa une partie de sa vie à la cour du duc de Penthièvre, Jean-Pierre Claris de Florian est un auteur dramatique,

romancier, poète, fabuliste. Ses fables furent longtemps parmi les ouvrages en langue française les plus édités. Originaire du Languedoc, Florian avait situé l’action de son roman pastoral *Estelle* sur les bords du Gardon et avait enrichi cet ouvrage en français d’une chanson en languedocien. Au 19^e siècle, cela lui valut d’être considéré comme un précurseur de la renaissance de la langue d’oc.

“Gabriela Mistral”

Ancienne mairie, 68 rue Houdan

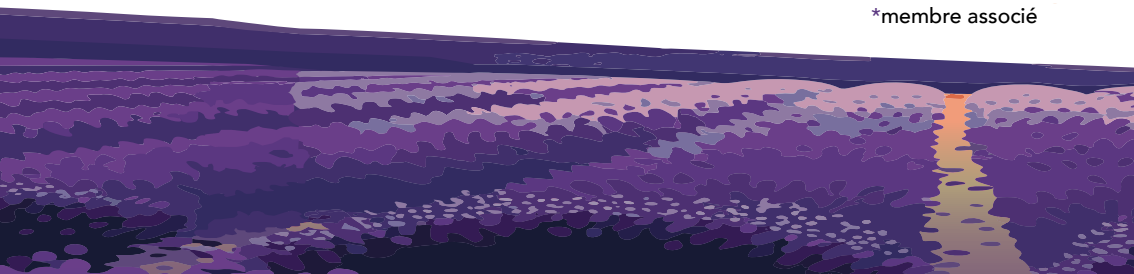
Du vendredi 17 au dimanche

19 mai de 10h à 18h

Accès libre et non payant

Deux poètes, deux prix Nobel de littérature liés par le même nom : le provençal Frédéric Mistral (1830-1914) et la Chilienne Gabriela Mistral (1889-1957). L’exposition nous emmène avec Gabriela sur les traces de Frédéric, son modèle en littérature : une histoire atypique contée par la sòci* chilienne du Félibrige Teresa Guerrero Toro.

*membre associé



“Des troubadours aux félibres”

Ancienne mairie, 68 rue Houdan

Du vendredi 17 au dimanche 19 mai de 10h à 18h

Accès libre et non payant

L'Assemblée des jeunes du Félibrige propose un clin d'œil à six troubadours originaires des six régions qui composent le territoire du Félibrige et à sept des premiers majoraux du mouvement lors de sa création, il y a 170 ans.

VISITES

Visite guidée sur la tradition félibréenne de Sceaux

Commentée par Corinne Jager, guide-conférencière

Samedi 18 mai à 10h et à 14h30 et dimanche 19 mai à 14h

Durée 1h30 Non payant et sur inscription auprès de la Maison du Tourisme au 01 46 61 19 03 ou via maisondutourisme@sceaux.fr (places limitées)

Cette promenade guidée présente l'histoire de la tradition félibréenne de Sceaux, de son origine au 18^e siècle à nos jours.

Visite guidée de l'exposition

“Jean-Pierre Claris de Florian, le premier des félibres”

La Bibliothèque, 7 rue Honoré-de-Balzac

Mercredi 15 mai à 16h : atelier précédé d'une visite guidée, à partir de 8 ans

Samedi 18 mai à 11h et à 14h

Dimanche 19 mai à 10h15 et à 15h

Durée 45 min Sur inscription auprès de La Bibliothèque au 01 46 61 66 10 ou via biblio@sceaux.fr (places limitées)

La Bibliothèque propose une visite guidée de son exposition patrimoniale sur Jean-Pierre Claris de Florian.

Accès

Vélo

- Stations Vélib' : Parc de Sceaux – Centre-ville / Mairie de Sceaux
- Nombreux arceaux de stationnement en centre-ville, notamment à proximité du jardin de la Ménagerie, 70 rue Houdan.

Transports publics

Accès au centre-ville et à la partie Nord du parc :

- RER B, direction Robinson, gare de Sceaux. À la sortie de la gare, prendre "Sceaux centre".
- Bus 128, 192, 395 - Le Paladin

Accès à la plaine de l'Orangerie (accès portail Puget) :

- RER B, direction Saint-Remy-lès-Chevreuse, gare Parc de Sceaux.
- Bus 196, 197

Voiture

Accès au centre-ville et à la partie Nord du parc :

Trois parkings à proximité du jardin de la Ménagerie :
Penthièvre, Charaire et Amiral.

Accès à la plaine de l'Orangerie (accès portail Puget) :

Parking esplanade du Château de Sceaux



FESTIK

Service de l'Action culturelle
122 rue Houdan
92330 Sceaux
01 41 13 33 00
sceaux.fr > contactez-nous

sceaux.fr   